



Current Transit Center | Centro de tránsito actual

What do you like? What don't you like? What would you like to see different in the new design?

¿Qué le gusta? ¿Qué no le gusta? ¿Qué le gustaría ver diferente en el nuevo diseño?



What do you like about the current transit center?
¿Qué le gusta del actual Centro de Tránsito?

What do you not like about the current transit center?
¿Qué no le gusta del actual Centro de Tránsito?

What would you like to see in the new design?
¿Qué le gustaría ver en el nuevo diseño?



Design Principles | Principios de Diseño

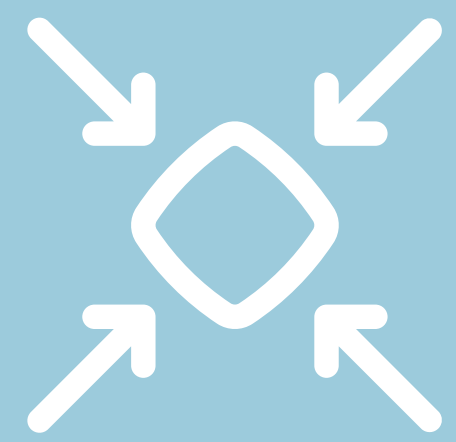
The project team developed these project-wide principles based on community input during prior project phases. The Community Design Advisory Group provided additional input. Please put a dot below the principle(s) that are the most important to you and add your own ideas.

El equipo del proyecto elaboró estos principios para todo el proyecto basándose en las aportaciones de la comunidad durante las fases previas del proyecto. El Grupo Consultivo de Diseño Comunitario aportó información adicional. Marque con un punto el principio o principios que considere más importantes y añada sus propias ideas.



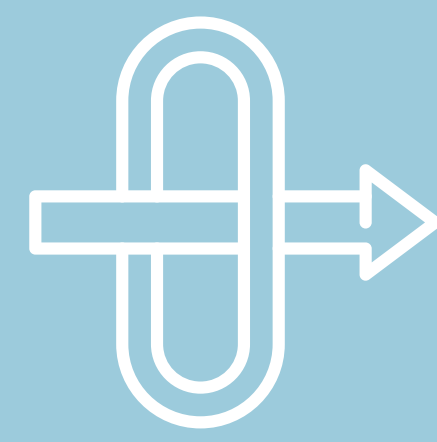
**Consolidate Transit Center
Improve bike & pedestrian safety**

Consolidar el transporte público mejorando la seguridad para bicis y peatones



Create gateway to downtown San Rafael

Crear una puerta de entrada al centro urbano de San Rafael



Retain sense of historic rail building

Conservar el sentido histórico del edificio original



Sustainability and Resilience

Sostenibilidad y Resiliencia



**YOUR IDEAS HERE
SUS IDEAS AQUÍ**

Some of what we heard from the CDAG:

- Safe and easy pedestrian access from all directions
- Clear wayfinding signage
- Clear signage and barriers to keep people off train tracks
- Paving patterns to indicate priority to pedestrians
- Dedicated bike lane
- Support riders connecting between lines
- Solve safe pedestrian use of the Hetherton/Third intersection
- Create safe and pleasant pedestrian connections under freeway

Algo de lo que hemos oído en el CDAG:

- Acceso peatonal fácil y seguro desde todas las direcciones
- Señalización clara
- Barreras y señalización (de seguridad) para alejar a la gente de las vías del tren
- Pavimentación que dé prioridad a los peatones
- Carril bici específico
- Apoyar a los ciclistas que conectan entre líneas
- Resolver el uso peatonal seguro de la intersección Hetherton/ Calle 3
- Crear conexiones peatonales seguras y agradables bajo la autopista

Some of what we heard from the CDAG:

- Transit center welcomes people to downtown
- Big trees
- Entry plaza with shade
- Use for music and events
- Places to relax, rest and socialize
- Information signage for downtown
- Transit services, cafes, other retail
- Interesting paving and public art
- Good lighting
- Lots of comfortable seating

Algo de lo que hemos oído en el CDAG:

- El centro de tránsito da la bienvenida al centro de la ciudad
- Grandes árboles
- Plaza de entrada con sombra
- Uso para música y eventos
- Lugares para relajarse, descansar y socializar
- Señalización informativa del centro
- Servicios de transporte, cafeterías y otros comercios
- Pavimentación interesante y arte público
- Buena iluminación
- Muchos asientos cómodos

Some of what we heard from the CDAG:

- Reveal original station features (1929)
- The building has changed a lot over time, including during the time it was owned by the railroad, so it can be hard to decide which features to keep
- New architecture should complement but be distinct from the historic building
- Incorporate art, signage and displays that reflect the history and culture of San Rafael more broadly (not just the Whistlestop building)

Algo de lo que hemos oído en el CDAG:

- Conservar los elementos originales de la estación (1929)
- El edificio ha cambiado mucho a lo largo del tiempo, incluso durante la época en que fue propiedad del ferrocarril, por lo que puede resultar difícil decidir qué elementos conservar.
- La nueva arquitectura debe complementar el edificio histórico pero diferenciarse de él.
- Incorporar arte, señalización y exposiciones que reflejen la historia y la cultura de San Rafael en general (no sólo el edificio de Whistlestop).

Some of what we heard from the CDAG:

- Use local and sustainable materials
- Use native plants
- Rainwater management
- Plan for periodic flooding from sea level rise
- The project should incorporate sustainability, but it does not need to be a "billboard" for sustainability

Algo de lo que hemos oído en el CDAG:

- Utilizar materiales locales y sostenibles
- Utilizar plantas autóctonas
- Gestión del agua de lluvia
- Prever inundaciones periódicas por la subida del nivel del mar
- El proyecto debe incorporar la sostenibilidad, pero no tiene por qué ser una "valla publicitaria" de la sostenibilidad



Plaza Program | Programa de la Plaza

Place a dot near the feature(s) that are most important to you. What are your highest priorities? Select up to five.

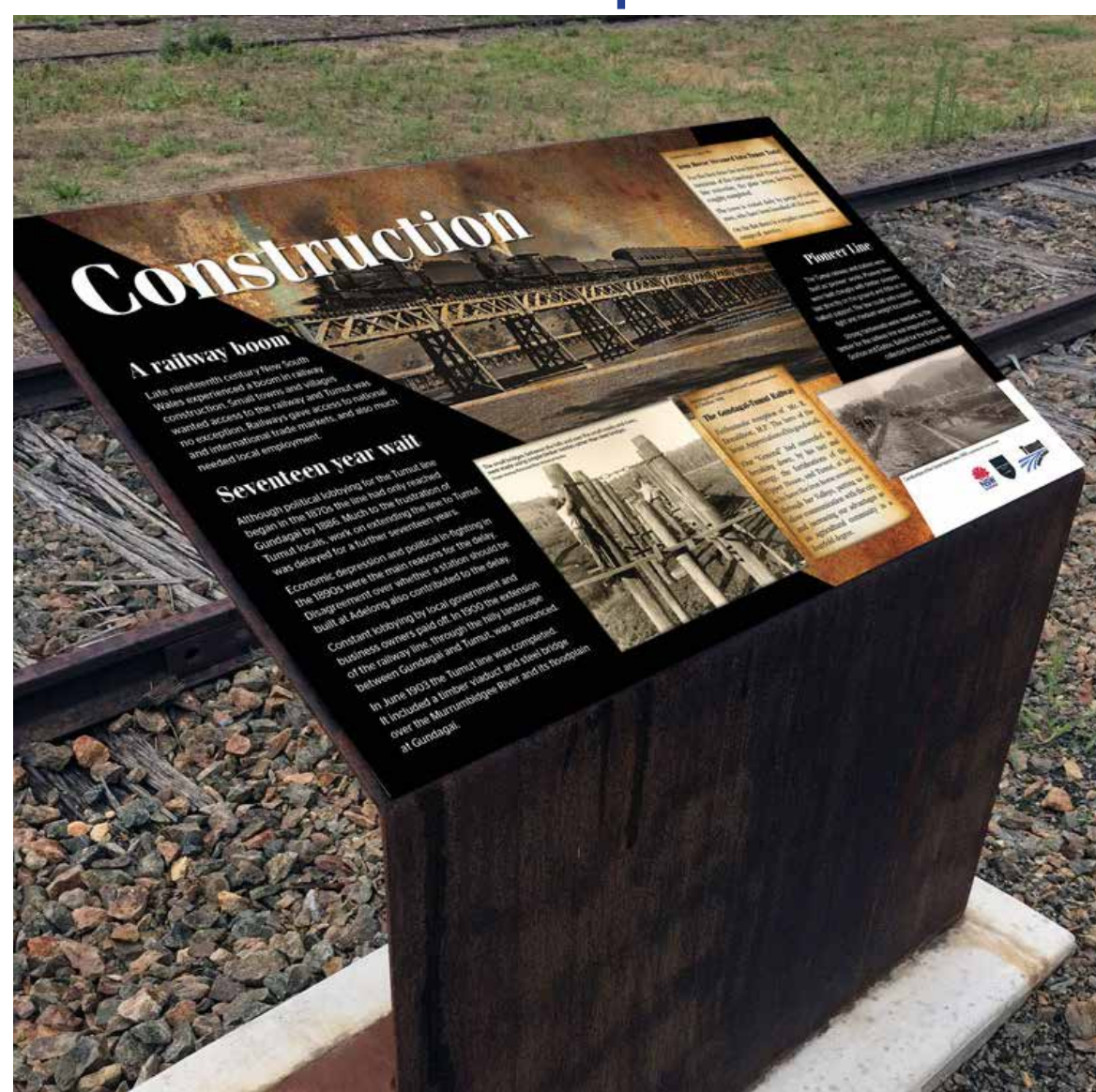
Ponga un punto cerca de la(s) característica(s) más importante(s) para usted. ¿Cuáles son sus prioridades? Seleccione hasta cinco.

Maps
Mapas



Two empty circles for selection.

Interpretive Signs
Señales Interpretativas



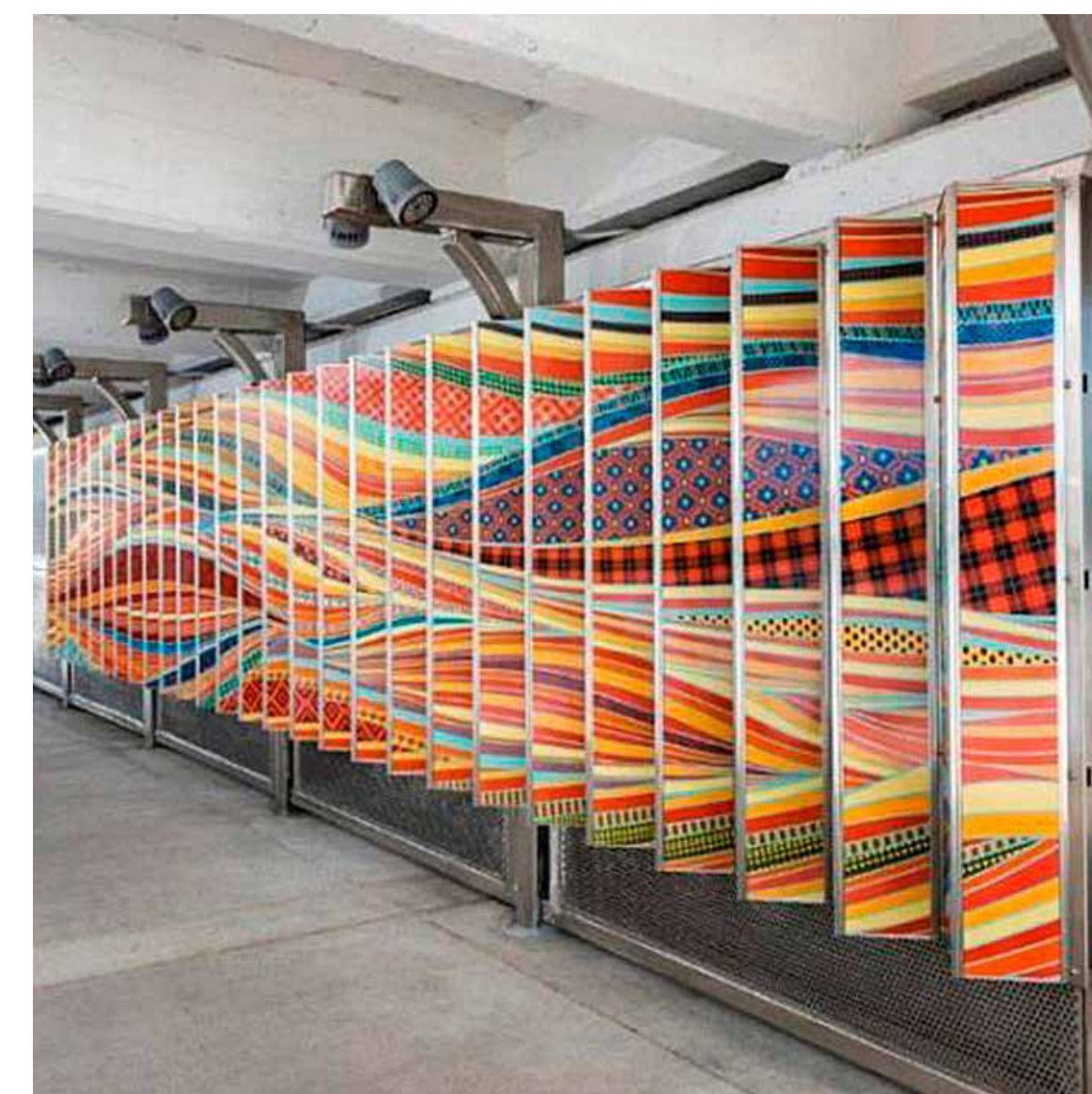
Two empty circles for selection.

Real Time Arrival
Llegada en Tiempo Real



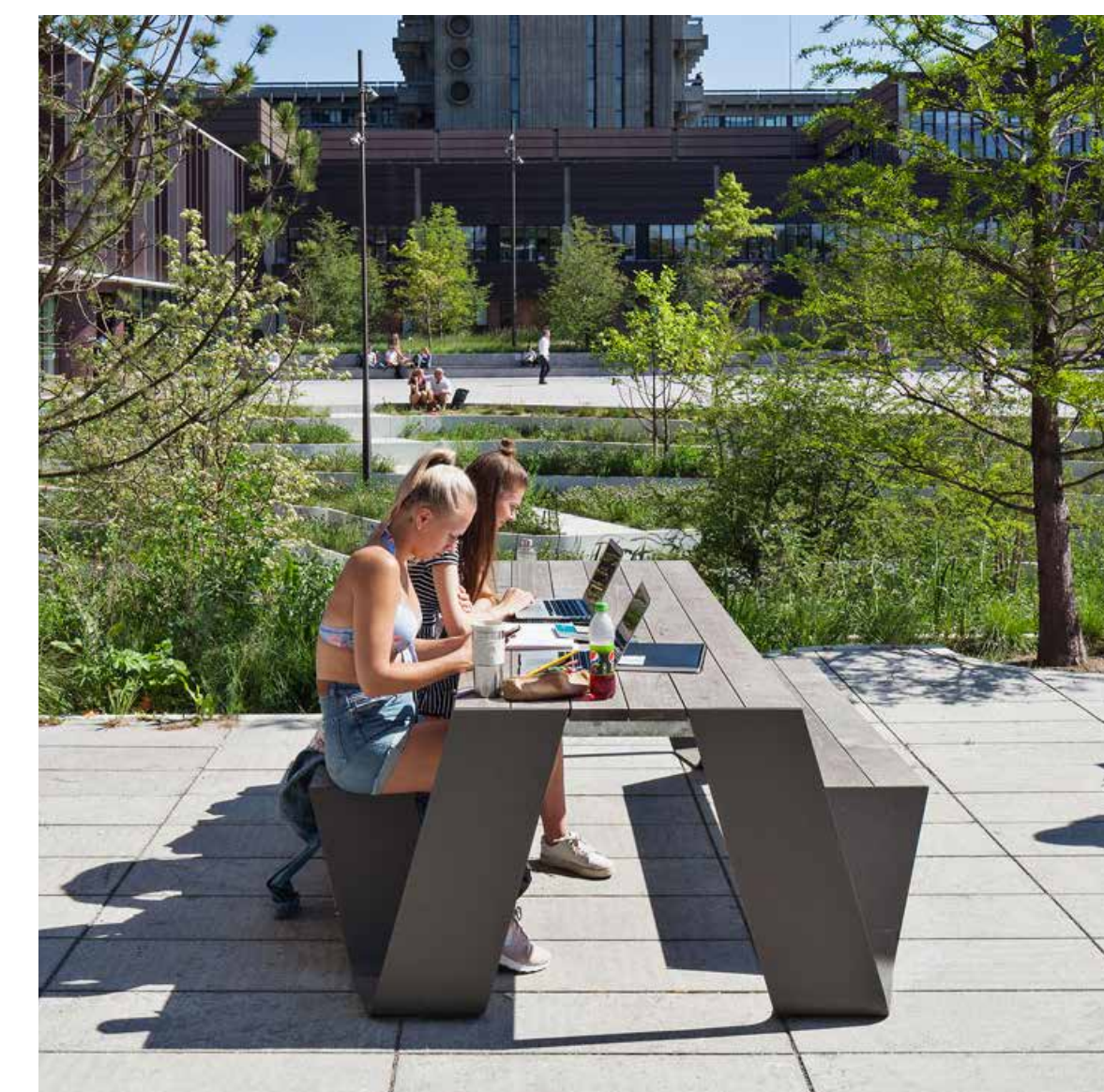
Two empty circles for selection.

Public Art
Arte Público



Two empty circles for selection.

Tables
Mesas



Two empty circles for selection.

Cafe
Café



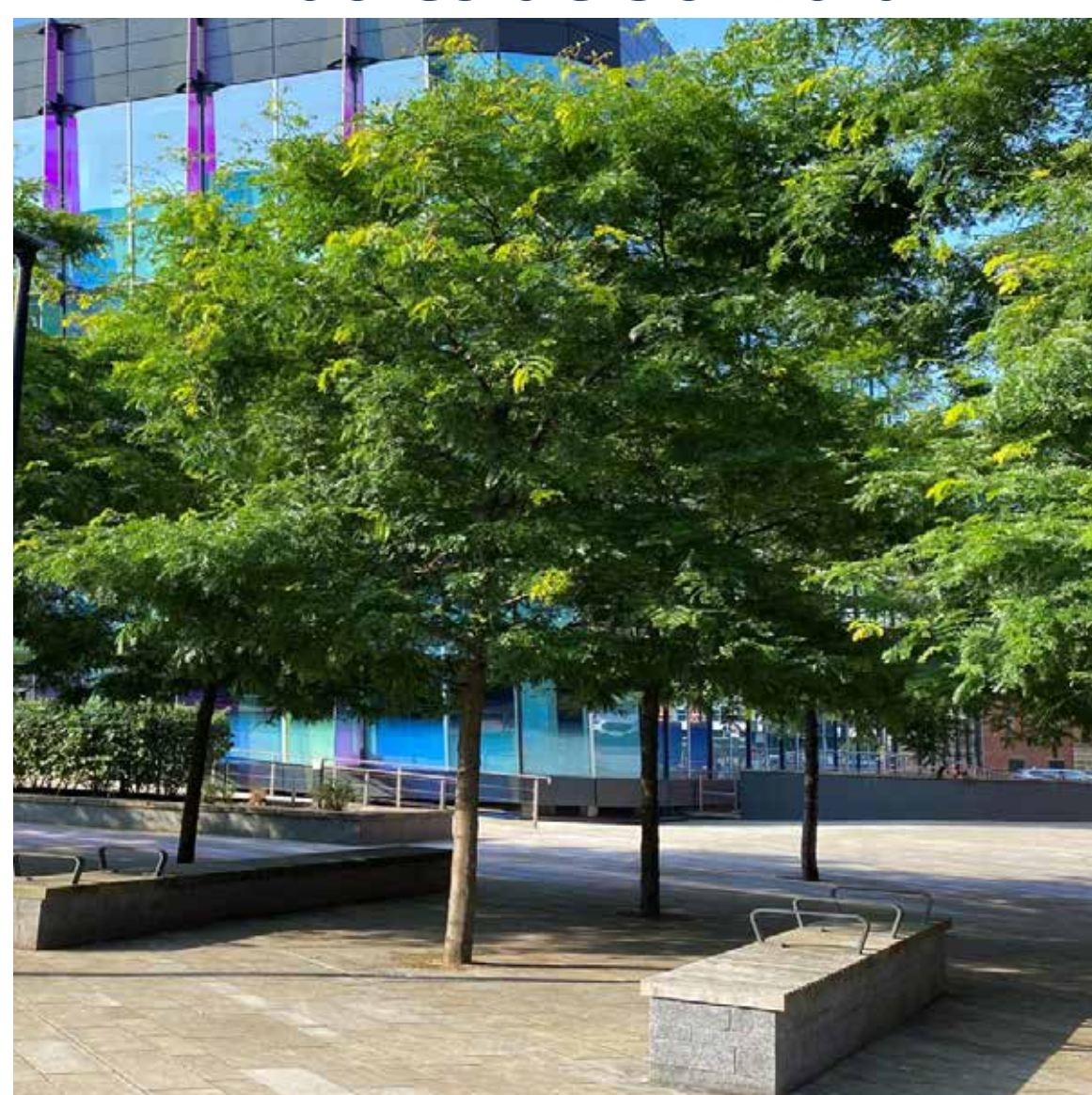
Two empty circles for selection.

Cell Phone Charging
Carga de Teléfonos Móviles



Two empty circles for selection.

Shade Trees
Árboles de Sombra



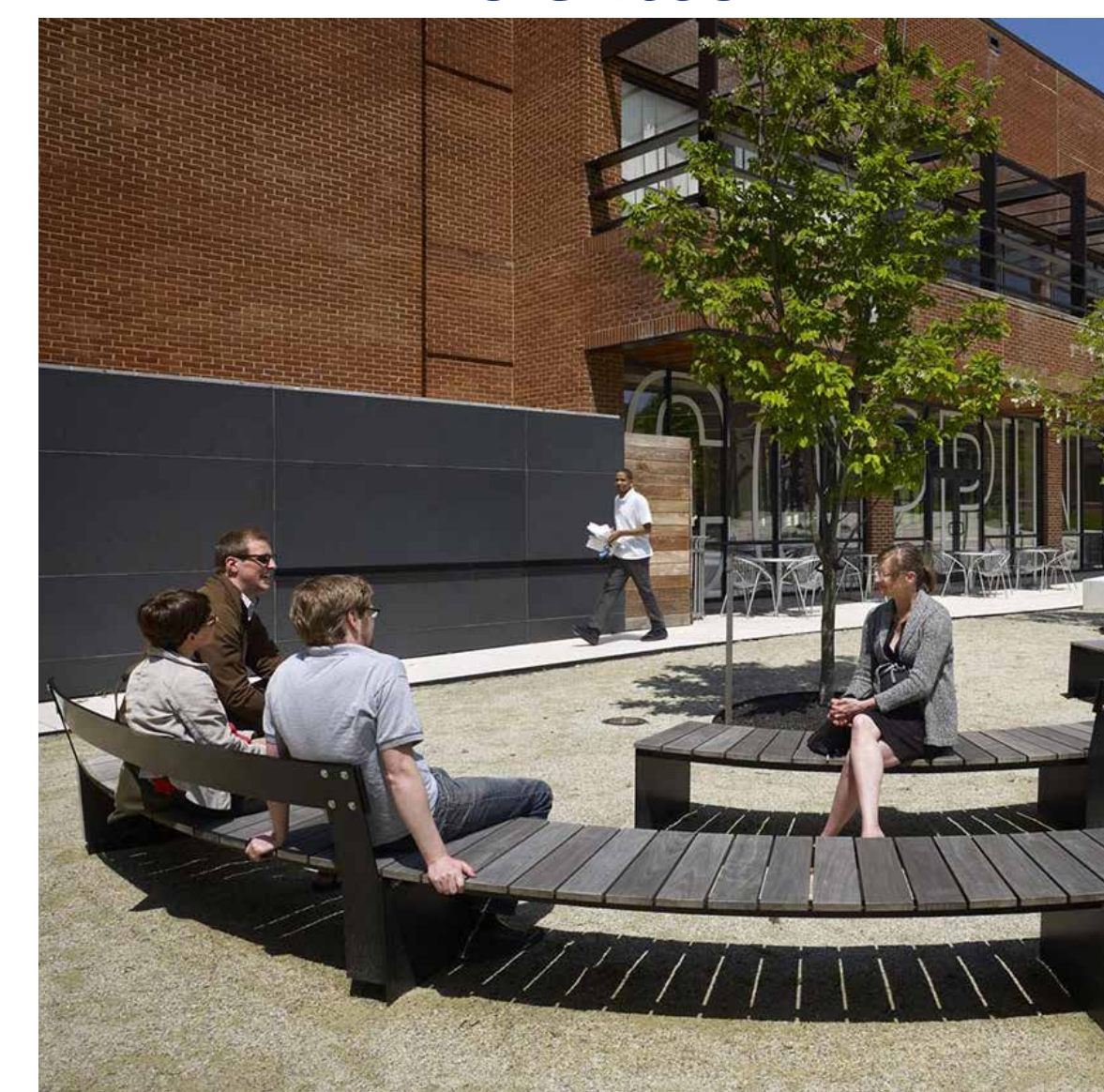
Two empty circles for selection.

Food Trucks
Camiones de Comida



Two empty circles for selection.

Seating
Asientos



Two empty circles for selection.

Bike Tools
Herramientas Para Bicicletas



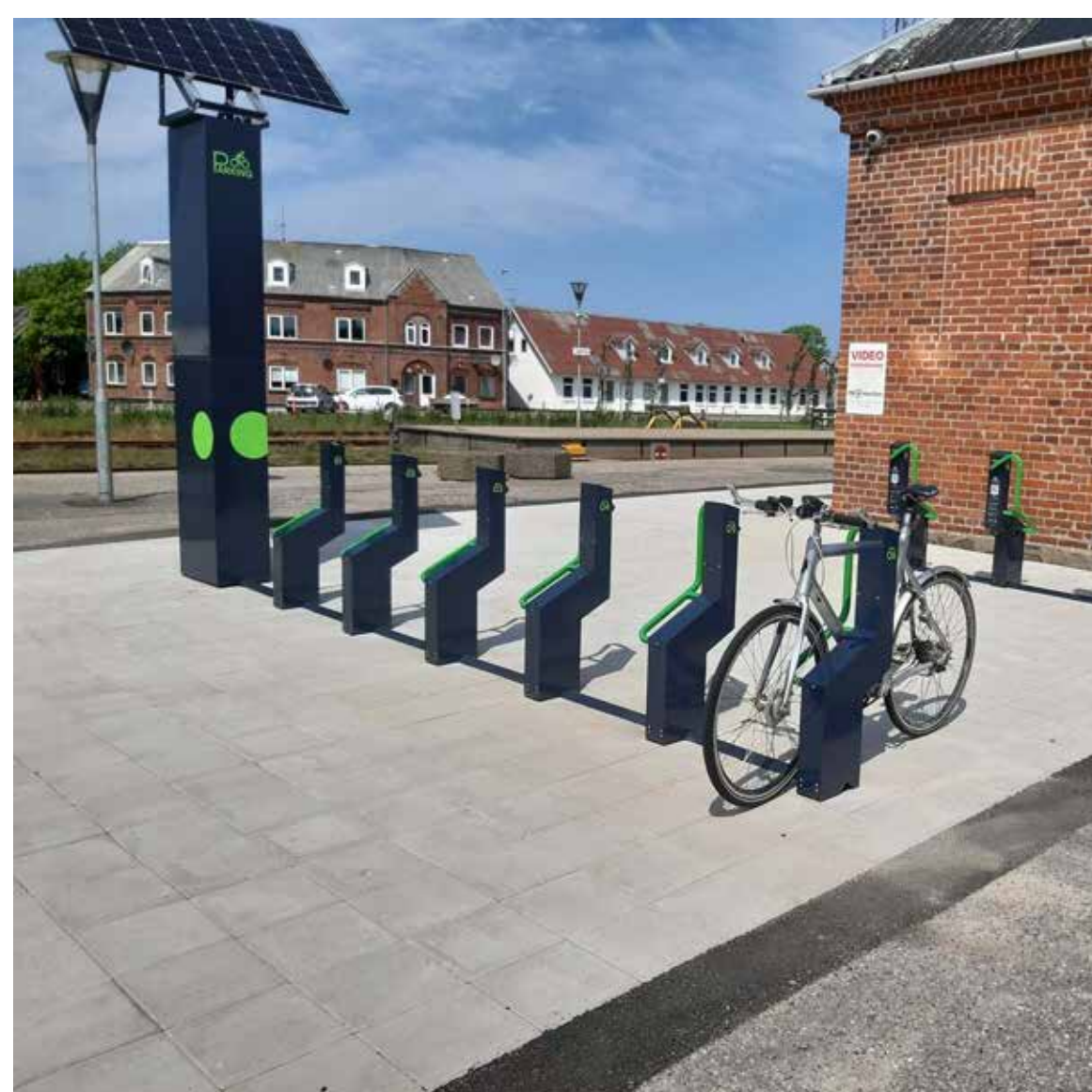
Two empty circles for selection.

Long Term Bike Parking
Aparcamiento para Bicicletas de Larga Duración



Two empty circles for selection.

Short Term Bike Parking
Aparcamiento para Bicicletas de Corta Duración



Two empty circles for selection.

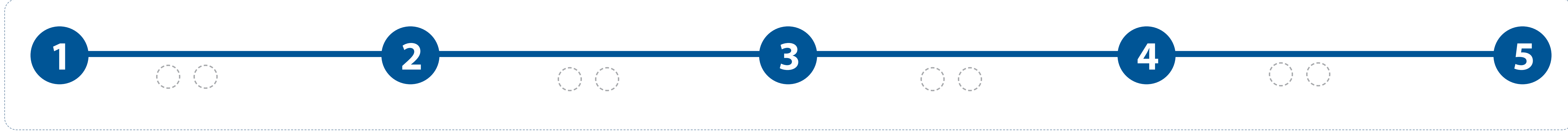
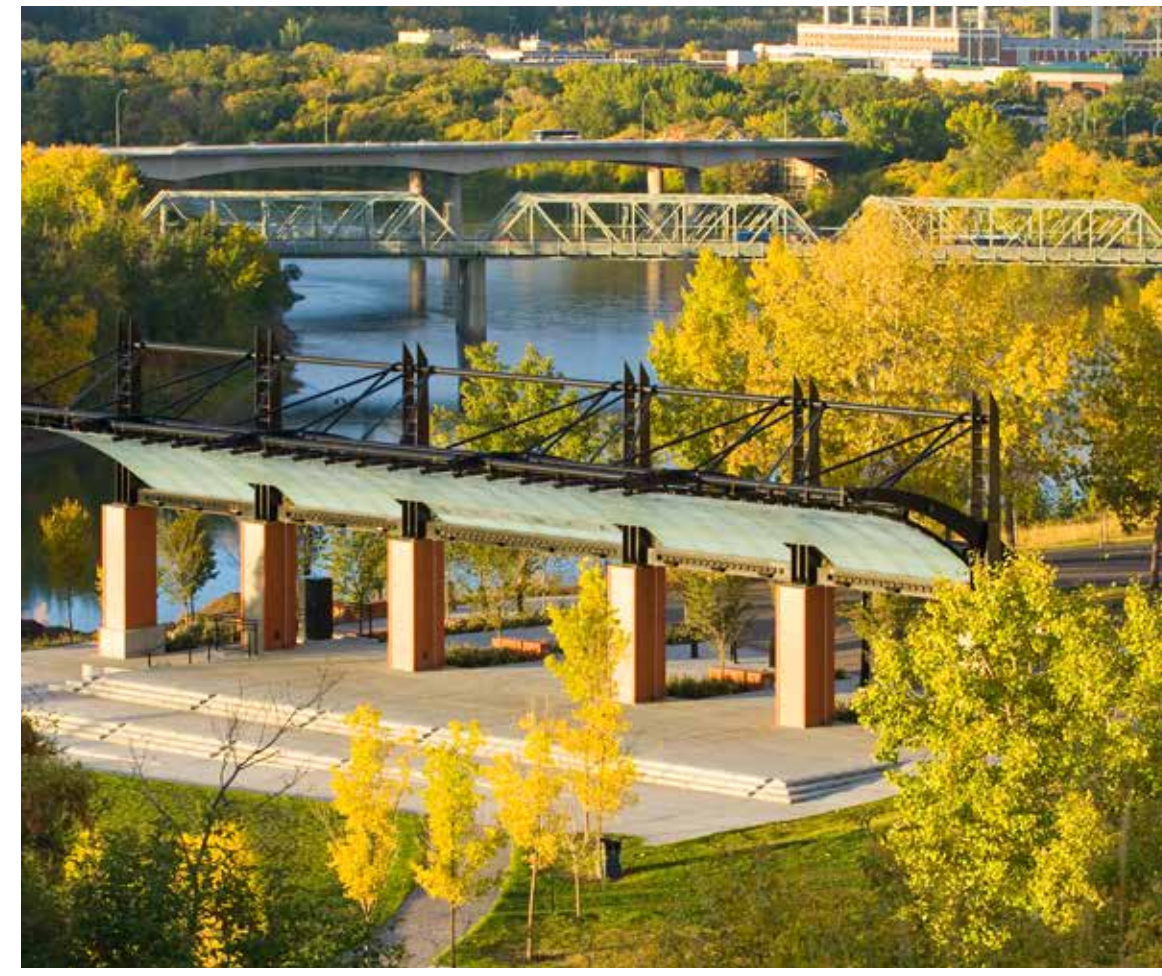
What other things would you like to see in the plaza?
¿Qué otras cosas le gustaría ver en la plaza?



Plaza and Landscape Character | **Carácter de la plaza y del paisaje**

Place a dot near the part of the blue line that describes how much planting vs. paving you would like to see in the plaza.

Coloque un punto cerca de la parte de la línea azul que describa el grado de plantación frente a pavimentación que le gustaría ver en la plaza.



1
Mostly Plants
Mayormente
Plantas

2
Mostly Plants
+ Some Paving
Mayoritariamente
Plantas + algo de
pavimento

3
Even Mix of
Plants + Paving
Mezcla
homogénea
de plantas y
pavimento

4
Mostly Paving + Some
Plants
Principalmente
pavimento + algunas
plantas

5
Mostly Paving
Principalmente
pavimento

Place a dot near the type of tree that appeals to you the most. Select up to two.

Ponga un punto cerca del tipo de árbol que más le atrae. ¿Cuáles son sus prioridades? Seleccione hasta dos.

Canary Palm Trees
Palmeras canarias



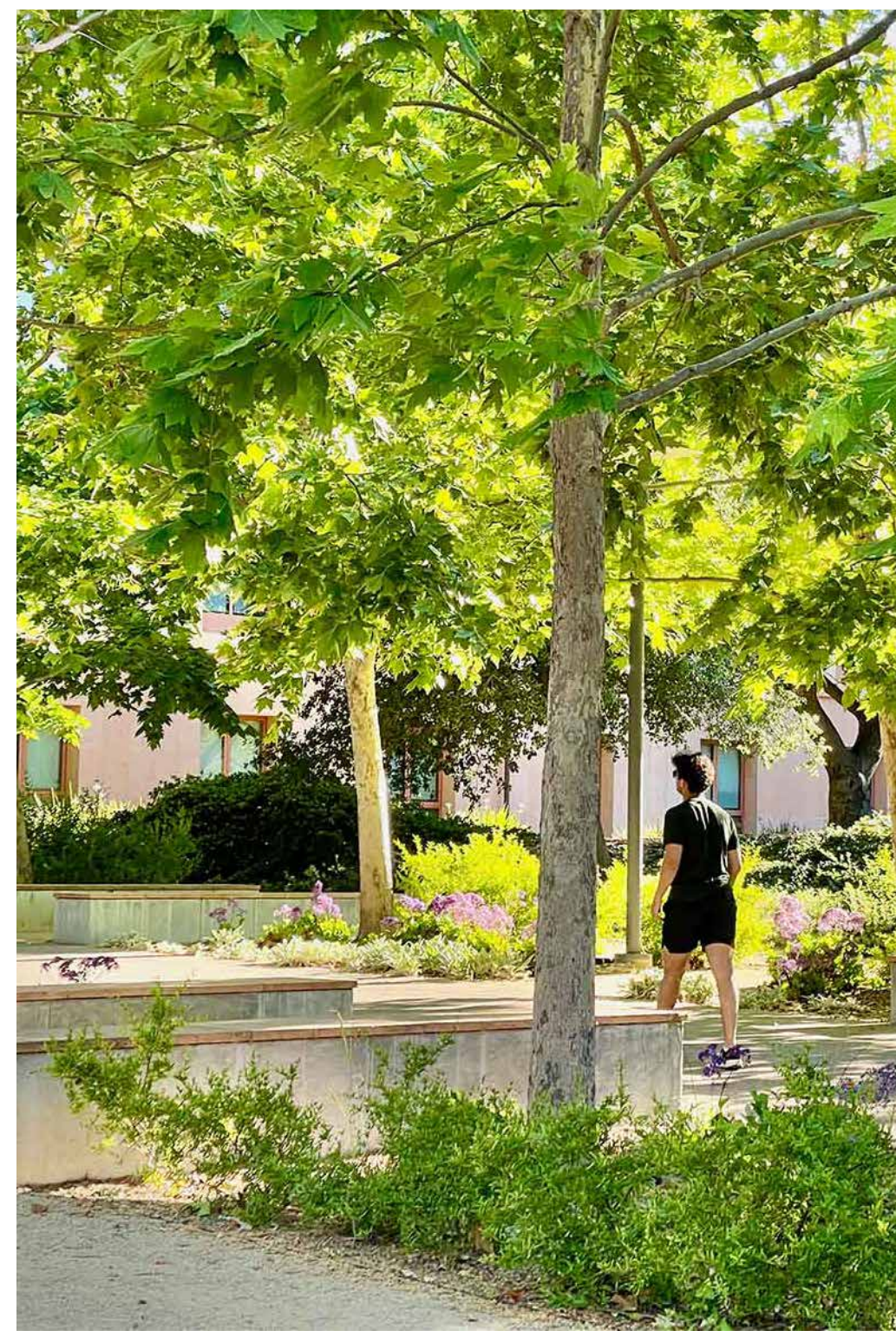
Two small circles for selection.

Ginkgo Trees
Árboles Ginkgo



Two small circles for selection.

London Plane Trees
Plátanos de Londres



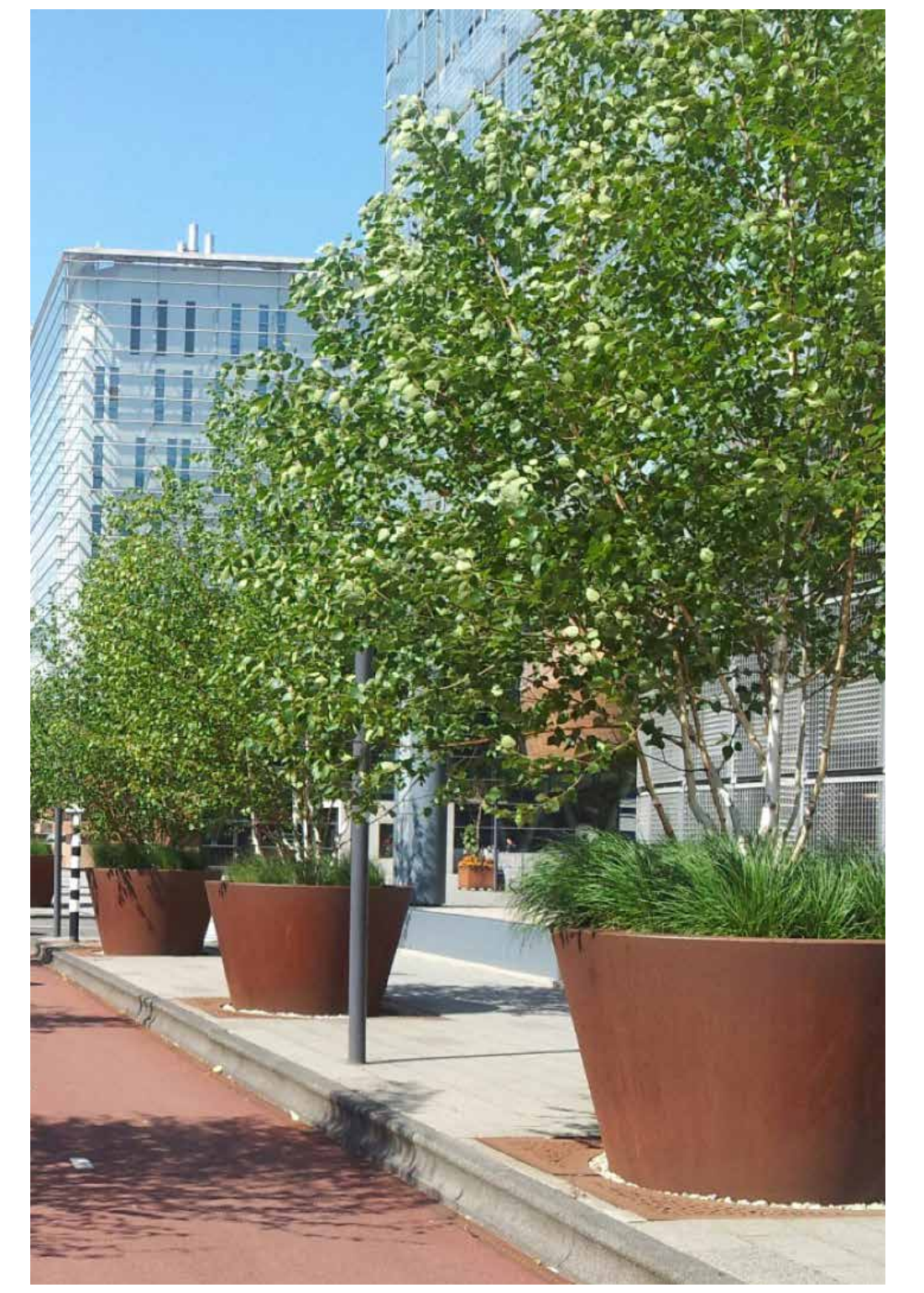
Two small circles for selection.

London Plane (shaped)
Plátanos de Londres con forma



Two small circles for selection.

Trees in Planters
Árboles en jardineras



Two small circles for selection.

Other landscape ideas? | ¿Otras ideas paisajísticas?

Large light blue area for writing landscape ideas.



Plaza Options | Opciones de la Plaza

Place a dot near one retail option you would use on a regular basis at the planned transit center location. (Don't add a dot if you're not likely to use any of these.)
Coloque un punto cerca de una opción de tiendas que utilizaría habitualmente en la ubicación prevista del centro de tránsito. (No añada un punto si no va a utilizar ninguna de ellas).

Cafe
Café



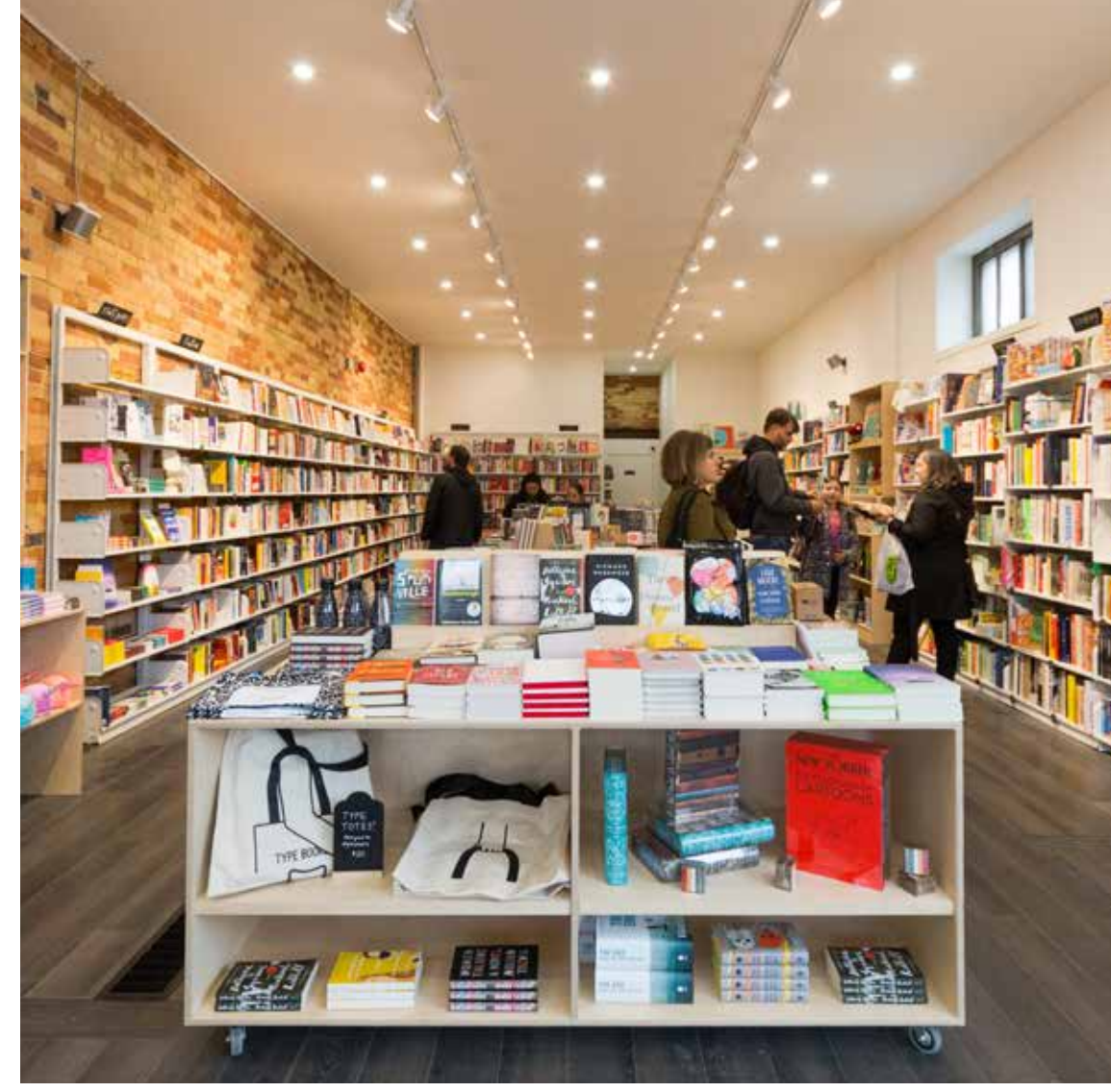
Two dashed circles for marking preferences.

Convenience Store
Tienda de comestibles



Two dashed circles for marking preferences.

Retail Shop
Comercio minorista



Two dashed circles for marking preferences.

Grab and Go Food
Comida para llevar



Two dashed circles for marking preferences.

Other ideas? | Otras ideas?

Large light blue area for additional ideas.

Place a dot near style of seating that appeals to you the most. Select up to three.
Coloque un punto cerca del estilo de asiento que más le atraiga. Seleccione hasta tres.

Historic, Ornate
Histórico, ornamentado



Two dashed circles for marking preferences.

Historic, Classic
Histórico, Clásico



Two dashed circles for marking preferences.

Tree Ring
Banca de alcorque



Two dashed circles for marking preferences.

Planter Boxes
Jardineras



Two dashed circles for marking preferences.

Linear
Bancos lineales



Two dashed circles for marking preferences.

Concrete
Concreto



Two dashed circles for marking preferences.

Redwood Picnic Table
Mesa de Picninc de Redwood



Two dashed circles for marking preferences.

Contemporary
Contemporáneo



Two dashed circles for marking preferences.

Seat Dividers
Separadores de asientos



Two dashed circles for marking preferences.

Other ideas? | Otros ideas?

Large light blue area for additional ideas.



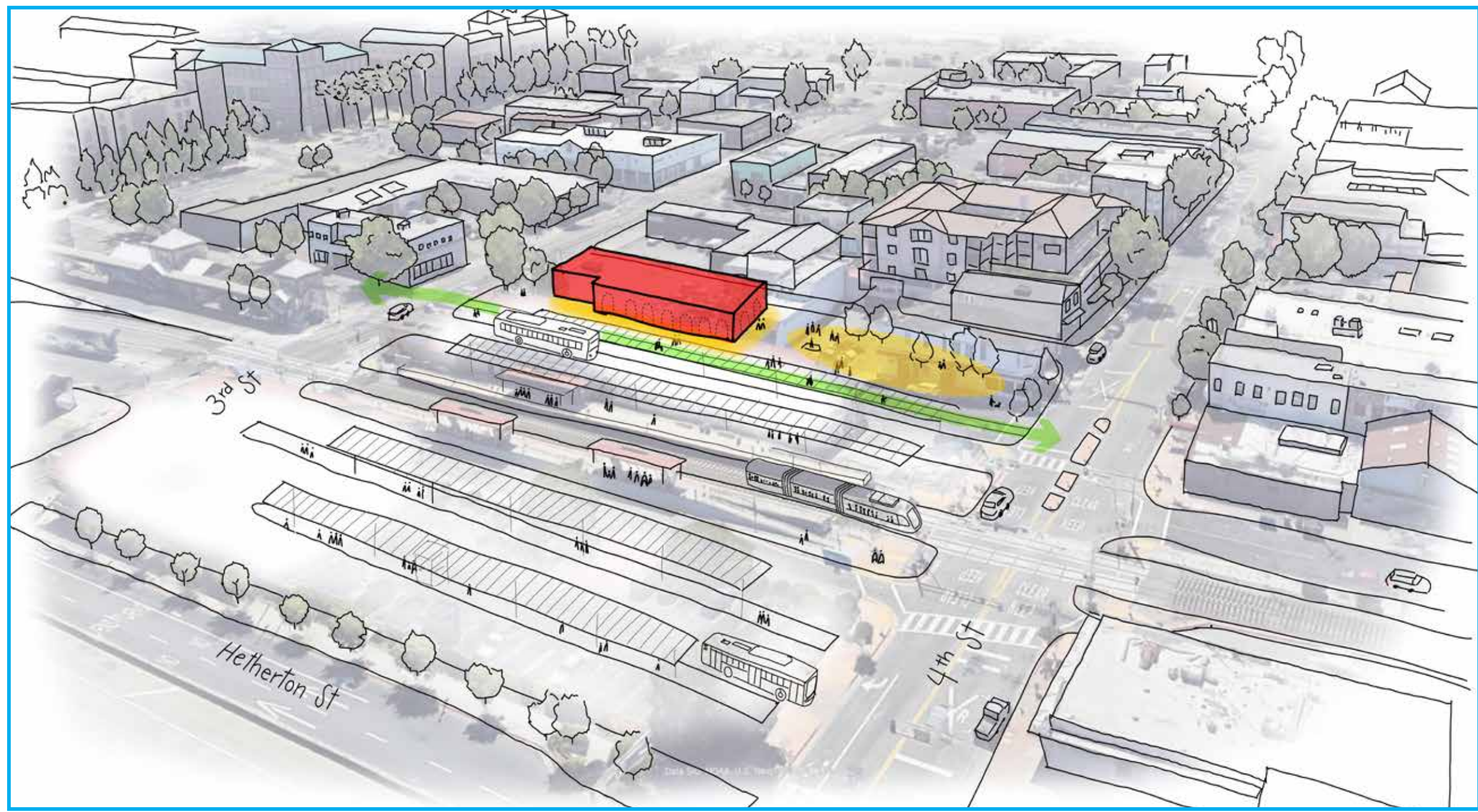
Whistlestop Building & Plaza Location | Ubicación del edificio Whistlestop & Plaza

Part of the Whistlestop Building will be relocated to a new transit plaza. The building can be positioned in different locations, with the plaza facing 4th Street, 3rd Street, or a combination of two smaller plazas.

Parte del edificio Whistlestop se trasladará a la nueva plaza. El edificio puede situarse en diferentes lugares, con la plaza frente a la calle 4, la calle 3, o una combinación de dos plazas pequeñas.

1. Building at 3rd Street, Plaza at 4th Street

Edificio de la calle 3, Plaza de la calle 4



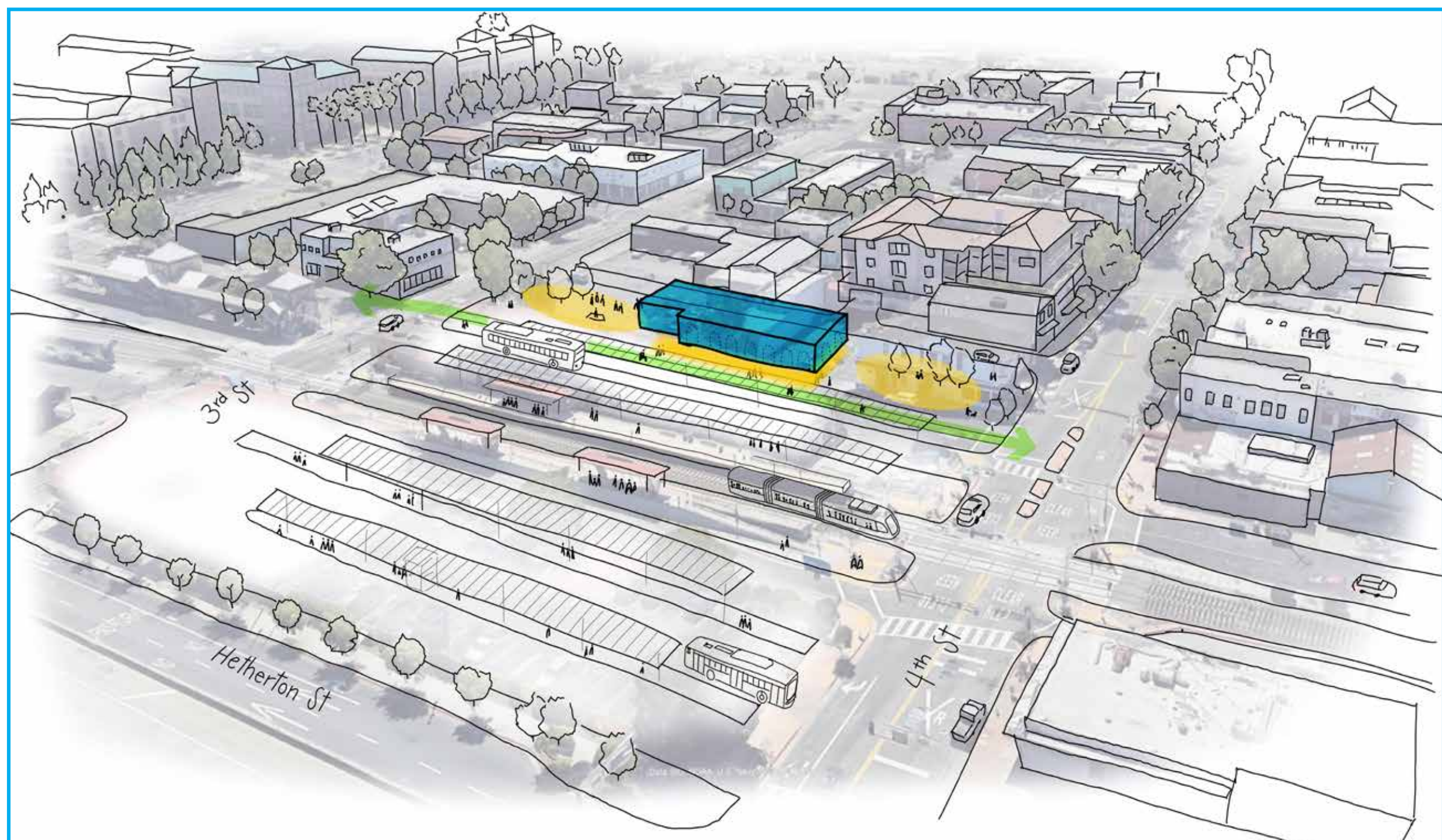
In this option the building is next to 3rd St. The plaza faces 4th St. The plaza serves as a gateway to the 4th Street businesses. The Community Design Advisory Group shared that this is a preferred option.

En esta opción, el edificio está junto a la calle 3. La plaza da a la calle 4. La plaza sirve de puerta de entrada a los negocios de la calle 4. El Grupo Consultivo de Diseño Comunitario compartió que esta es la opción preferida.

What do you like about this option? | ¿Qué le gusta de esta opción?

2. Building in the Center, Small Plazas at Both 3rd and 4th St.

Edificio en el centro, pequeñas plazas en las calles 3 y 4.



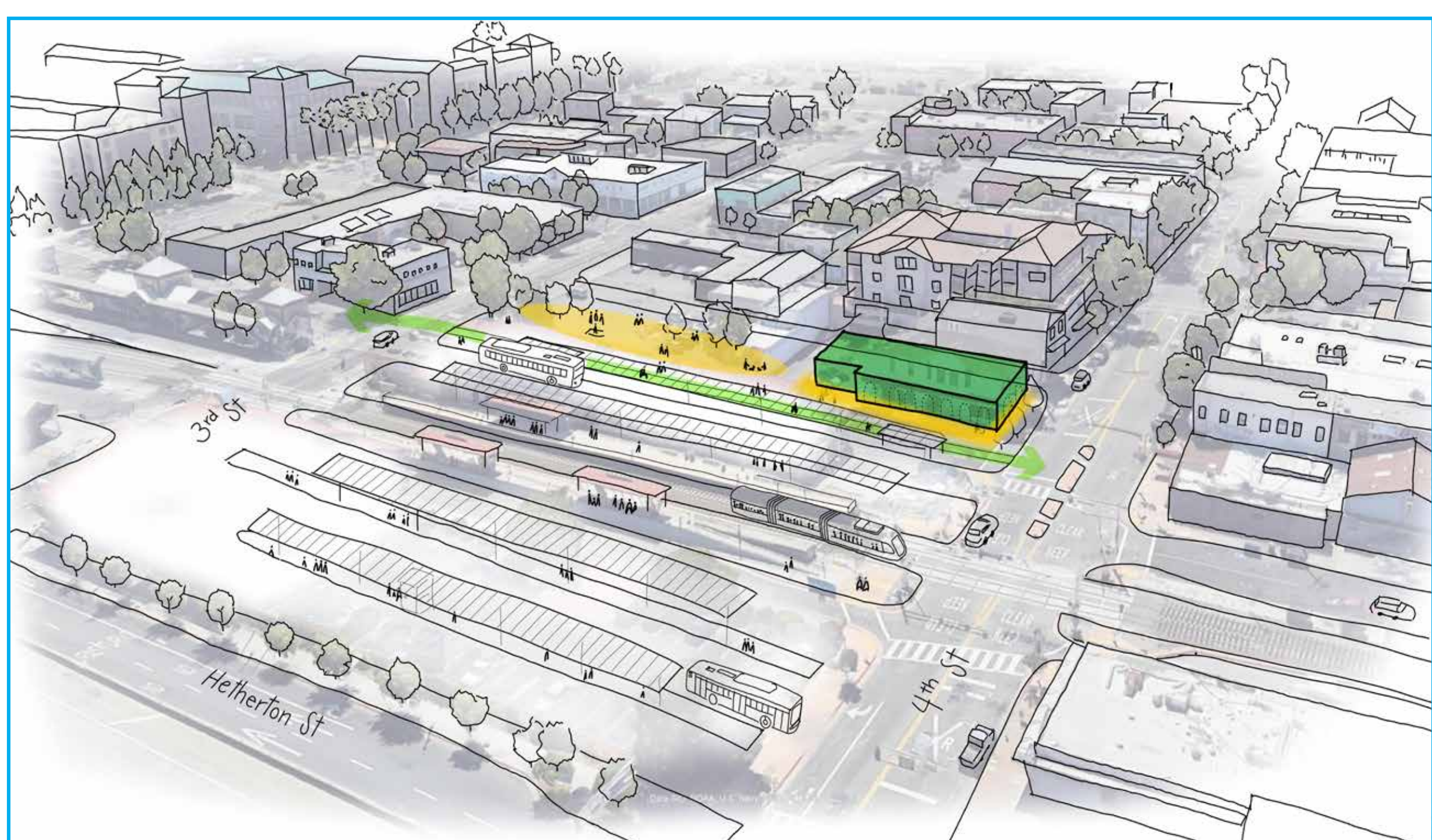
In this option the building is in the center of the block, with small plazas facing both 3rd and 4th Streets. The Community Design Advisory Group likes this option, but with a smaller plaza area facing 3rd Street.

En esta opción, el edificio se sitúa en el centro de la manzana, con pequeñas plazas orientadas hacia las calles 3 y 4. Al Grupo Consultivo de Diseño Comunitario le gusta esta opción, pero con una plaza más pequeña frente a la calle 3.

What do you like about this option | ¿Qué le gusta de esta opción?

1. Building at 4th Street, Plaza at 3rd Street

Edificio de la calle 4, Plaza de la calle 3



In this option the building is next to 4th St. The plaza faces 3rd St. The Community Design Advisory Group shared concerns about the plaza being next to 3rd Street, which is quite noisy.

En esta opción, el edificio está junto a la calle 4. La plaza da a la calle 3. El Grupo Consultivo de Diseño Comunitario expresó su preocupación por el hecho de que la plaza esté junto a la calle 3, que es bastante ruidosa.

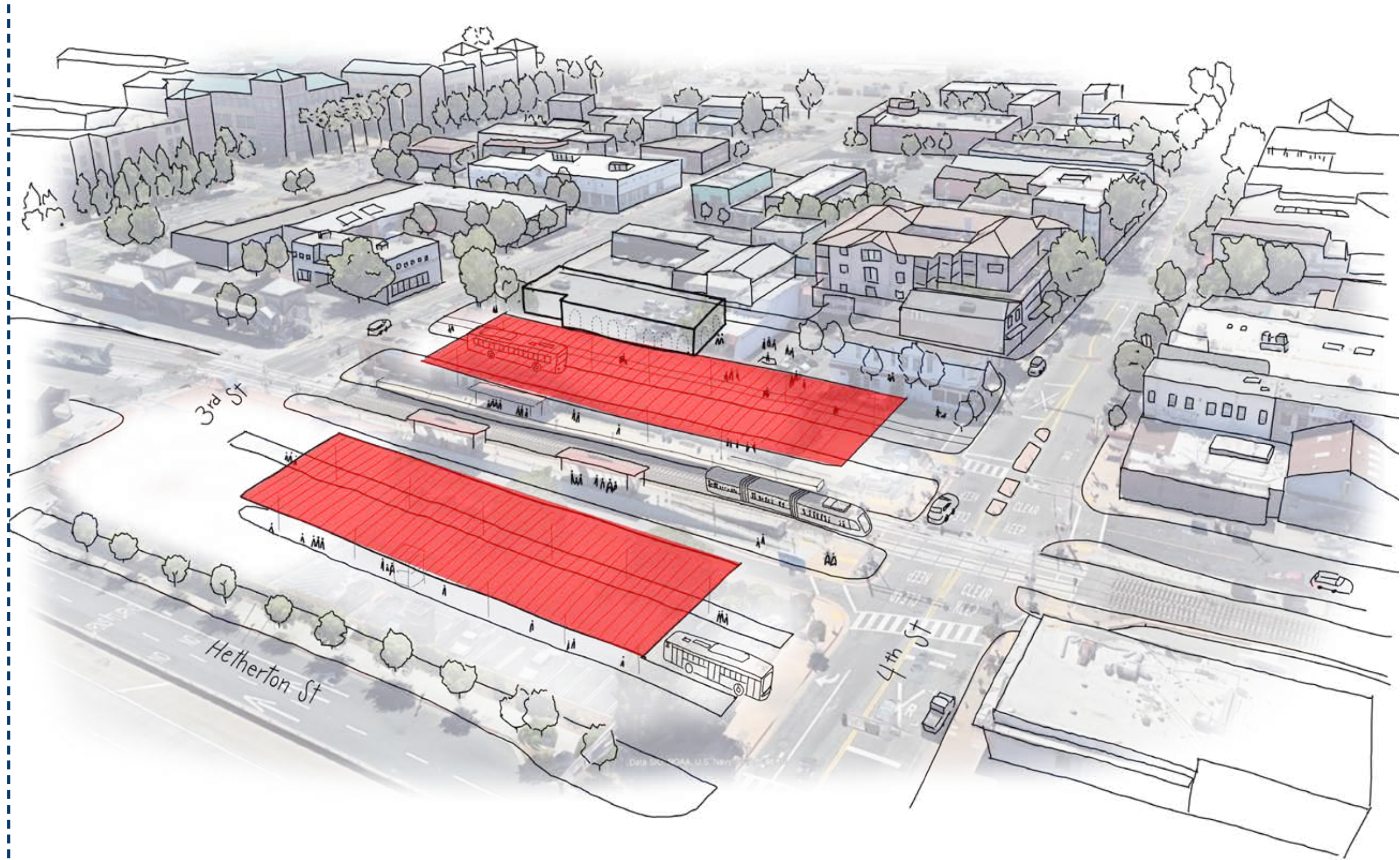
What do you like about this option | ¿Qué le gusta de esta opción?



Bus Shelter Size | Tamaño de la marquesina

Share your opinions on how large the bus shelters should be and where they are positioned. What are the benefits of each option?

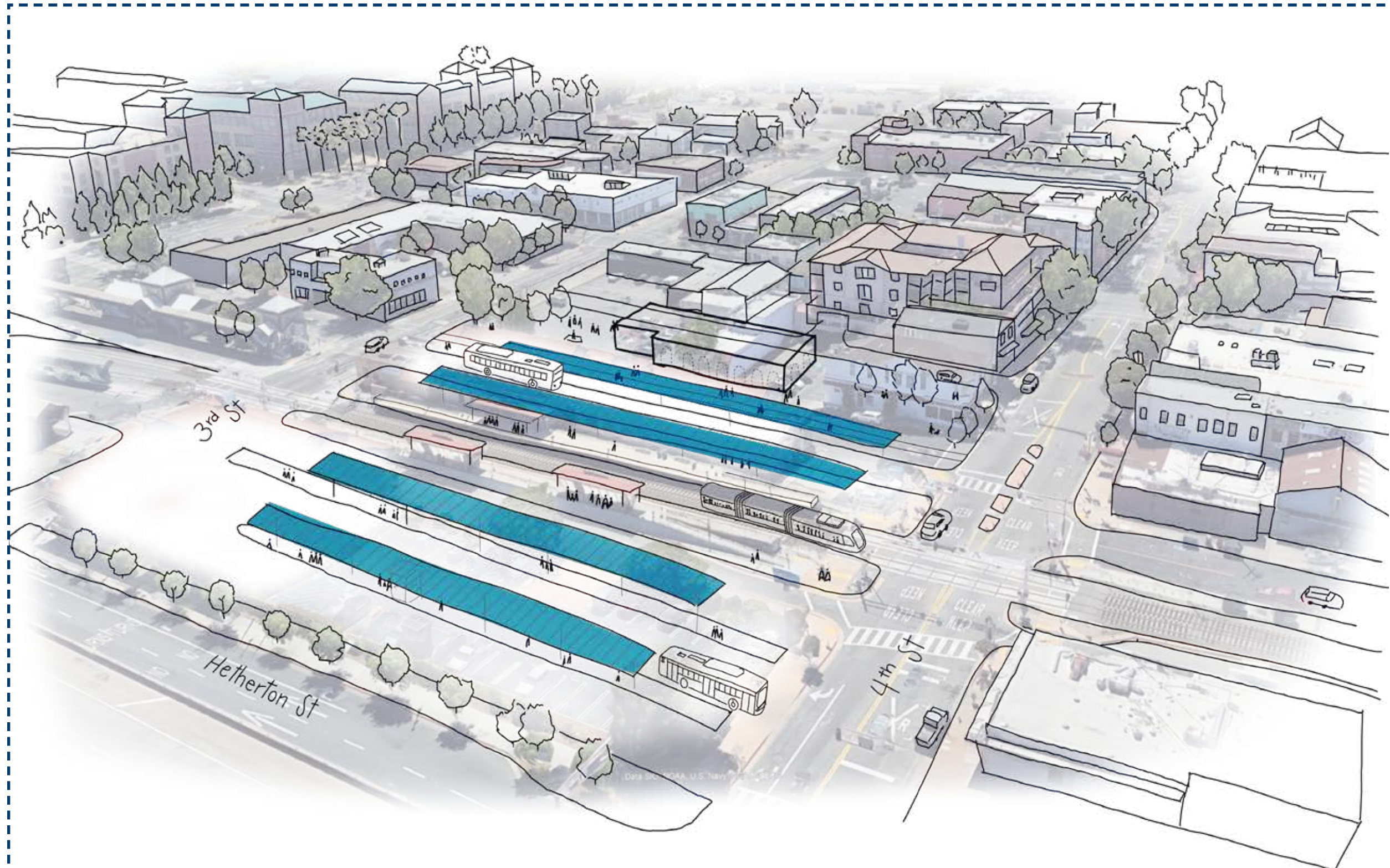
Comparte tu opinión sobre el tamaño de las marquesinas y su ubicación. ¿Cuáles son las ventajas de cada opción?



These large shelters span across the pedestrian areas and the bus lanes. Here are some examples of other shelters that cross over the driving lane.
Estas grandes marquesinas atraviesan las zonas peatonales y los carriles bus. Aquí se muestran algunos ejemplos de otras marquesinas que cruzan el carril de circulación.



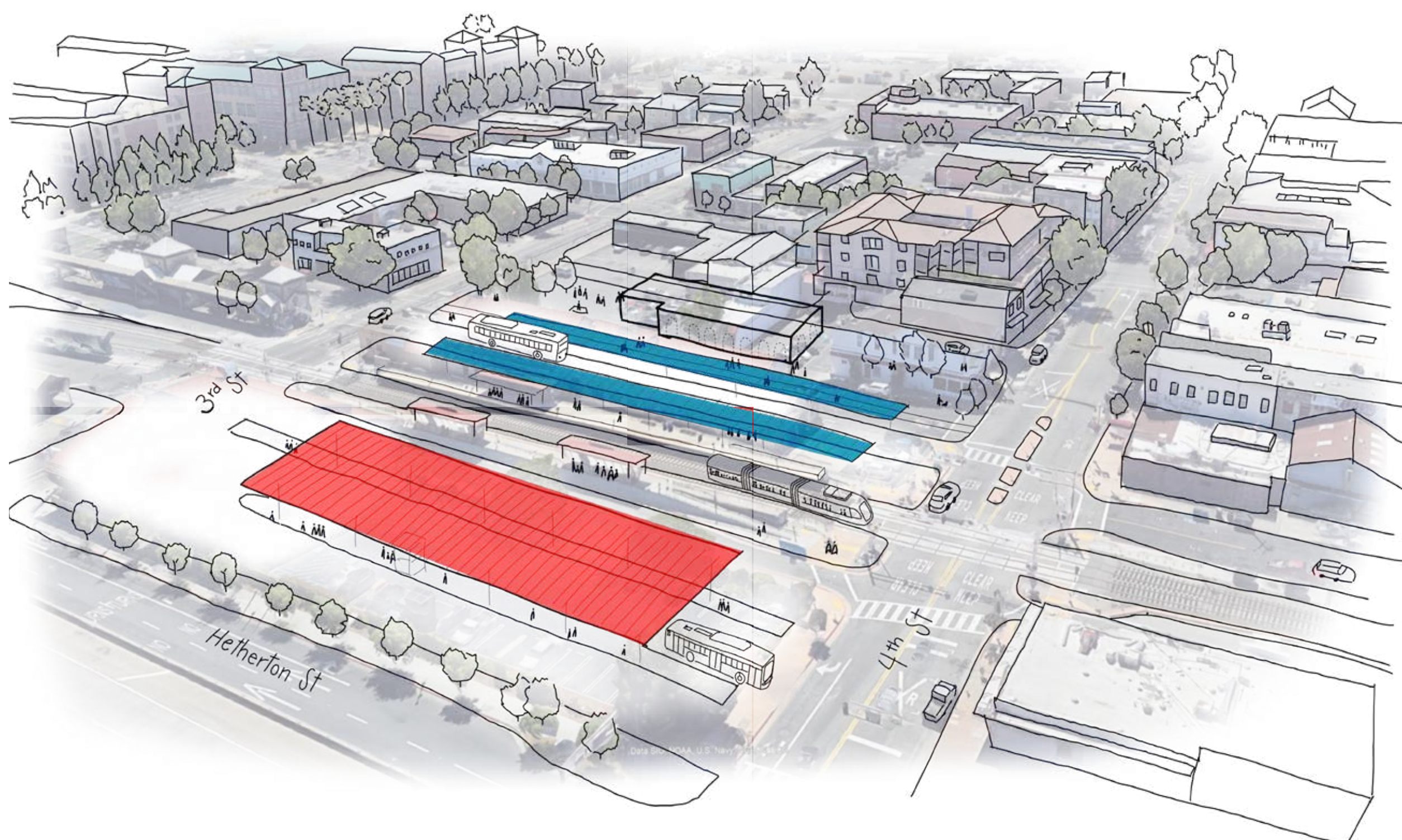
What benefits do you think the large shelters have? What do you like? What do you not like? | ¿Qué ventajas cree que tienen las marquesinas grandes? ¿Qué le gusta? ¿Qué no le gusta?



These long narrow shelters span across the pedestrian areas. Here are some examples of other shelters that don't cross over the driving lane. Parts of the current transit center have a similar size.
Estas largas y estrechas marquesinas atraviesan las zonas peatonales. Se muestran algunos ejemplos de otras marquesinas que no cruzan el carril de circulación. Partes del actual centro de tránsito tienen un tamaño similar.



What benefits do you think the small shelters have? What do you like? What do you not like? | ¿Qué ventajas cree que tienen las marquesinas alargadas y estrechas? ¿Qué le gusta? ¿Qué no le gusta?



The shelter sizes can be mixed. The Community Design Advisory Group suggested this option.
What do you like about this combination?
Los tamaños de las marquesinas pueden ser mixtos. El Grupo Consultivo de Diseño Comunitario sugirió esta opción. ¿Qué le parece esta combinación?



San Rafael Transit Center

Public Open House

August 15, 2023

Whistlestop Building History Historia de Edificio Whistlestop

Whistlestop Building

The Whistlestop Building was first built by the Northern Pacific Railroad in 1929, with a waiting room, a baggage area, and an open air arcade along the tracks. The Railroad added and changed the building over time, ultimately resulting in a much larger two story building. Later owners continued to renovate and expand the building in the 1980's and 1990's, resulting in the building you see today.

This building is the second railroad depot at this location; the original Northern Pacific Railroad Depot was built in 1884, adjacent to the current Whistlestop location, and taken down once the newer depot was in use.

Edificio Whistlestop

El edificio Whistlestop fue construido por primera vez por el ferrocarril Northern Pacific en 1929, con una sala de espera, una zona de equipajes y una galería al aire libre junto a las vías. Con el tiempo, el ferrocarril fue añadiendo y modificando el edificio, que finalmente se convirtió en uno mucho más grande, de dos plantas. Propietarios posteriores continuaron renovando y ampliando el edificio en los años 80 y 90, dando como resultado el edificio que se ve hoy en día.

Este es el segundo edificio del ferrocarril en esta ubicación; el original del ferrocarril Northern Pacific se construyó en 1884, junto a la ubicación actual de Whistlestop, y se derribó una vez que el edificio más nuevo estuvo en uso.



Early railroad era -- original east and north sides of the building in the 1930's
Primeros días del ferrocarril -- lados este y norte originales del edificio en la década de 1930



Later railroad era -- east side of the building with renovations/additions
Últimos días del ferrocarril -- lado este del edificio con renovaciones/adiciones



West side of the building - after 1951 addition, before 1978
Lado oeste del edificio - después de la ampliación de 1951, antes de 1978

What do you like about the building, either today or from another time in history? What part(s) would you like to see kept and moved to the new site?

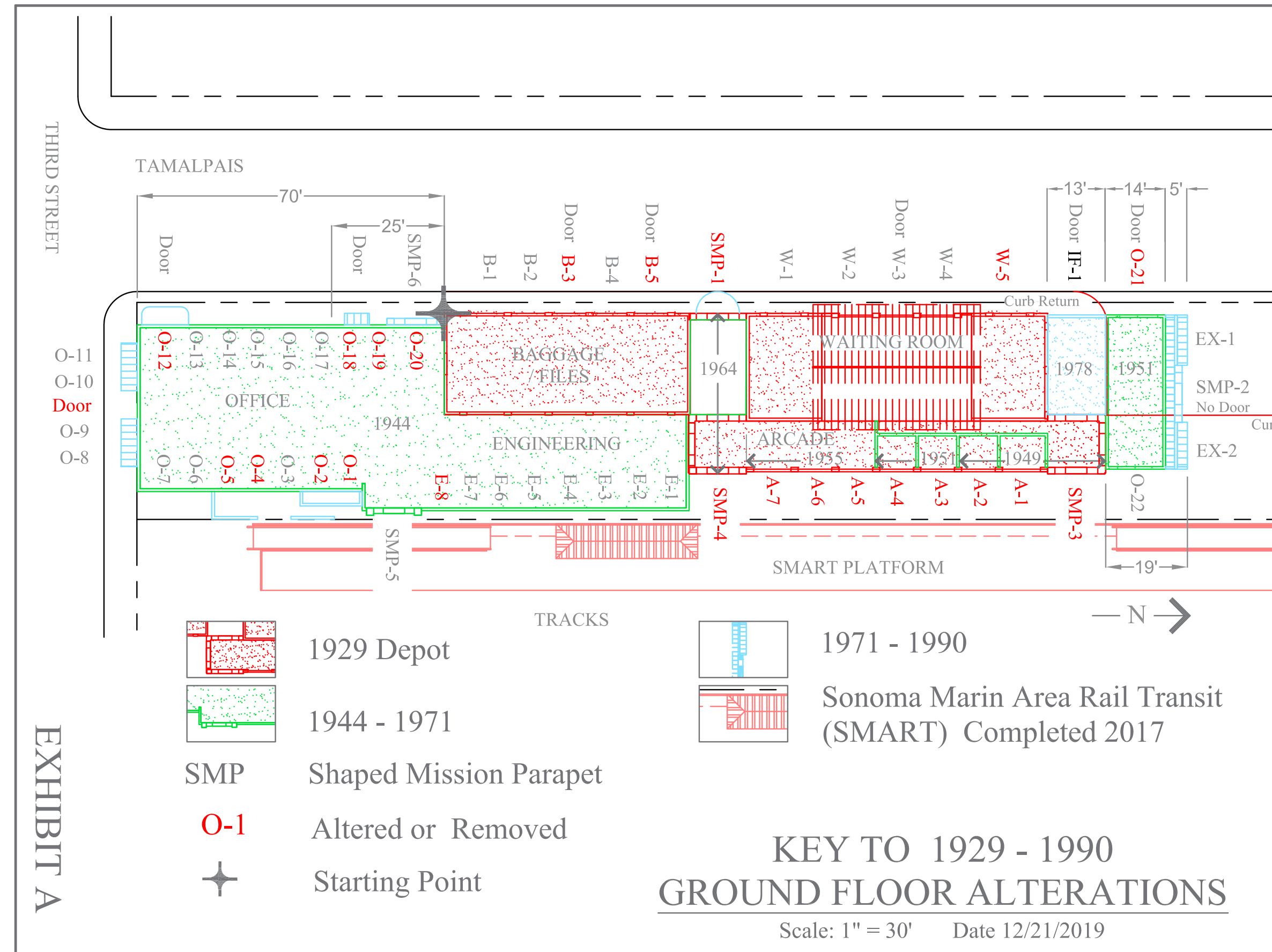
¿Qué le gusta del edificio, ya sea de la actualidad o de otra época de la historia? ¿Qué parte o partes le gustaría que se conservaran y trasladaran al nuevo emplazamiento?

YOUR
IDEAS
HERE
SUS
IDEAS
AQUÍ



Whistlestop Building Today

Edificio del Whistlestop en la Actualidad



Whistlestop Building

This floor plan shows the sequence of additions to the original 1929 Whistlestop Building.

Edificio Whistlestop

Este plano muestra la secuencia de adiciones al edificio Whistlestop original de 1929.

What do you like about the building, either today or from another time in history? What part(s) would you like to see kept and moved to the new site?

¿Qué le gusta del edificio, ya sea de la actualidad o de otra época de la historia? ¿Qué parte o partes le gustaría que se conservaran y trasladaran al nuevo emplazamiento?

YOUR
IDEAS
HERE
SUS
IDEAS
AQUÍ